

# DESCRIPCIÓN DE LA LENGUA CATALANA Y DE LA LENGUA CASTELLANA **23868**

Departamentos de Filología Española y Filología Catalana

Profesoras:

Lengua catalana: Anna Gavarró (B11/250; tel. 93-581-23-60)

Lengua castellana: Margarita **Freixas** (B11/232, tel. 93-581-23-41)

---

## OBJETIVOS

---

Proporcionar los conocimientos básicos sobre la estructura fonética, fonológica, morfológica, sintáctica y léxica del castellano y del catalán.

Adquirir la habilidad de diferenciar los aspectos propios de la lengua escrita y normativa, frente a los de la lengua espontánea y coloquial y dar una idea básica de la variación interna de cada lengua.

Capacitar al alumno para el análisis gramatical básico del habla normal y del habla patológica.

## TEMARIO

---

### 1. Descripción de la fonética y la fonología del castellano y del catalán:

- 1.1. La representación gráfica, fonética y fonológica.
- 1.2. La estructura fonética: caracterización articulatoria y acústica de las vocales y de las consonantes.
- 1.3. La estructura fonológica.
- 1.4. Los elementos suprasegmentales: el acento y la entonación.
- 1.5. Los principales procesos fonológicos.

### 2. Descripción del sistema léxico del castellano y del catalán:

- 2.1. Las unidades del léxico: palabras, morfemas y unidades fraseológicas.
- 2.2. La competencia léxica: el lexicón y las características de las entradas léxicas (fonológicas, morfológicas, sintácticas y semánticas).
- 2.3. La flexión nominal y la flexión verbal.
- 2.4. La formación de palabras: derivación y composición.

### 3. Descripción de la sintaxis del castellano y del catalán:

- 3.1. Predicado y argumentos. Predicación verbal y no verbal. Funciones semánticas. Tipo de verbos.
- 3.2. Categorías sintácticas y funciones sintácticas. Estructura de los sintagmas. Estructura de la frase. El sujeto y las lenguas de sujeto nulo.
- 3.3. La modalidad; la interrogación y la negación. El orden sintáctico marcado. La subordinación.

\*Se prevé que la explicación de cada uno de los tres temas expuestos ocupe una tercera parte de las clases teóricas.

## **PRÁCTICAS**

---

### **OBJETIVOS**

Lograr que el alumno adquiera un dominio de los alfabetos fonéticos y fonológicos del castellano y del catalán, así como una competencia adecuada en la descripción de las características fonéticas de enunciados orales: detectar procesos fonéticos y analizar los elementos suprasegmentales. Capacitar al alumno para que identifique correctamente los diferentes tipo de unidades léxicas y describa sus características morfológicas. Hacer posible que el alumno reconozca las principales unidades sintácticas y describir la estructura de frases simples y complejas.

### **CONTENIDO DE LAS PRÁCTICAS**

Las prácticas se destinarán a ejercitar al alumno en las técnicas de análisis fonético, morfológico y sintáctico de enunciados orales y escritos de hablantes con una competencia estándar del castellano y del catalán, así como de hablantes con perturbaciones del lenguaje. A cada uno de los temas del programa le corresponden tres horas de prácticas. El alumno deberá entregar obligatoriamente dos de los ejercicios propuestos por el profesor de prácticas: uno relacionado con los sistemas fonéticos y fonológicos del castellano y del catalán, otro con la estructura léxica y los aspectos sintácticos. La fecha de entrega de los trabajos la fijarán los docentes al inicio del curso.

### **EVALUACIÓN**

---

- Examen final con preguntas de cariz teórico y ejercicios prácticos de análisis.
- La valoración de los tres ejercicios de prácticas entregados por los alumnos podrá subir o bajar la calificación final de la asignatura.

<p>Se exigirán conocimientos normativos de cada lengua; se penalizarán las incorrecciones. Todos los alumnos serán evaluados tanto en catalán como en castellano.</p>
---

---

## BIBLIOGRAFÍA

---

### 0. Bibliografía general

#### · Gramáticas

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1999), *Gramática descriptiva de la lengua española*, dir. BOSQUE, I. y DEMONTE, V., Espasa-Calpe, Madrid.

SOLÀ, J. et al. (eds.) (2002), *Gramàtica del català contemporani*, Empúries, Barcelona.

#### · Diccionarios

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (1995) *Diccionari de la llengua catalana*, Edicions 3 i 4, Edicions 62, Editorial Moll, Enciclopèdia Catalana, Publ. de l'Abadia de Montserrat, Barcelona/Palma de Mallorca/València.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001) *Diccionario de la lengua española*, 22ª edición, Espasa-Calpe, Madrid.

### 1. Bibliografía específica

#### · Fonética y fonología

BONET, E. – LLORET, M.R (1998) *Fonologia catalana*, Ariel, Barcelona.

BONET, E., LLORET, M.R. i MASCARÓ, J. (1997) *Manual de transcripció fonètica*, Publicacions de la UAB, Bellaterra.

CONTRERAS, H. – LLEÓ, C. (1982) *Aproximación a la fonología generativa: principios teóricos y problemas*, Anagrama, Barcelona, pp. 13-17 i 33-50.

GIL FERNÁNDEZ, J. (1988) *Los sonidos del lenguaje*, Síntesis (Lingüística, Textos de apoyo, 3), Madrid.

NAVARRO TOMÁS, T. (1918) *Manual de pronunciación española*, CSIC, Madrid; 21ª ed., 1982.

RECASENS, D. (1993) *Fonètica i fonologia catalanes*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona.

#### · Lexicología y morfología

ALMELA PÉREZ, R. (1999), *Procedimientos de formación de palabras en español*, Ariel, Barcelona.

BOSQUE, I. (1982) “La morfología”, en ABAD – GARCÍA BERRIO, edd. (1982) *Introducción a la lingüística*, Alhambra, Madrid, pp. 115-153.

CABRÉ, M.T. – RIGAU, G. (1986), *Lexicologia i semàntica*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona.

MASCARÓ, J. (1986) *Morfologia*, Enciclopèdia Catalana, Barcelona.

#### · Sintaxis

- BOSQUE, I. (1989) *Las categorías gramaticales*, Síntesis, Madrid.
- FABRA, P. (1956) *Gramàtica catalana*, Teide, Barcelona.
- FERNÁNDEZ LAGUNILLA, M. – ANULA, A. (1995) *Sintaxis y cognición. Introducción al conocimiento, el procesamiento y los déficits sintácticos*, Síntesis, Madrid.
- HERNANZ, M.L. – BRUCART, J.M. (1987) *La sintaxis, I. Principios teóricos. La oración simple*, Crítica, Barcelona.
- RAMOS, J.R. (1992) *Introducció a la sintaxi*, Tàndem, València.

### **Asignaturas de libre elección recomendadas**

Prácticas de lengua oral y escrita española (Filología Española), Lengua española Y, Lengua española II, Lengua española III , Lengua catalana Y, Lengua catalana II, Lengua catalana III (Filología Catalana).